

Arquitectura e inclusión. Del cuerpo normativo al espacio compartido

Javier García-Germán y Alejandro Valdivieso
Directores *Arquitectura*

ESP Con el advenimiento de la posmodernidad la arquitectura pasó décadas enfrascada en temas disciplinares. Se centró en una búsqueda formal desprovista de contenido social, que acabó por confirmar la primacía de la teoría frente a la historia. Su presunta imposibilidad para disponer de un programa político y social, tal y como anunció Manfredo Tafuri en su libro *Progetto e utopia: architettura e sviluppo capitalistico* (1973), dio paso a una cultura arquitectónica que anteponía la autonomía del espacio a las contingencias políticas y sociales, abandonando toda crítica histórica. Desde los años setenta y hasta finales de siglo, se sucedieron una serie de discursos narrativos —desde la neovanguardia y el deconstructivismo, hasta el star system— que conformaron la máxima expresión de una exploración formal, alejada de cualquier intento por construir una sociedad más inclusiva a través de la arquitectura.

La llegada de la crisis financiera en el año 2008 terminó por confirmar un viraje profundo en el discurso arquitectónico, que hasta entonces se había mantenido alejado de las necesidades de la sociedad. Esa fecha marca el inicio de un renovado interés de la arquitectura y del urbanismo por la sostenibilidad y la justicia social. De manera parecida a la teoría del constructivismo social, se ha asumido que la arquitectura no es una disciplina ajena de las prácticas sociales y culturales, sino que se origina en el seno de la sociedad y, por tanto, debe responder a ella. De este modo la arquitectura evoluciona conforme lo hace la sociedad; su origen es natural y cualitativo —como por ejemplo a través del dominio del fuego—, pero su razón de ser es social.

Tras el primer número dedicado a Territorio y a Clima, presentamos el segundo número de la revista científica '*Textos de Arquitectura*' titulado "Arquitectura e inclusión. Del cuerpo normativo al espacio compartido".

Se abordarán por primera vez las cuestiones sociales —de acuerdo con la segunda de las tres directrices de la New European Bauhaus sostenibilidad, inclusión y belleza—. Para la Organización de las Naciones Unidas, la inclusión social es el proceso que garantiza que todas las personas, independientemente de su origen, capacidades, género, edad o cualquier otra característica, tengan la oportunidad de participar plenamente en la sociedad. Esto implica no solo el acceso a servicios básicos como la educación, la salud y el empleo, sino, también, la eliminación de barreras que puedan excluir a ciertos grupos. Así, se trata de crear un entorno donde todos los ciudadanos se sientan valorados y puedan contribuir al bienestar común.

Architecture and inclusion. From the normative body to the shared space

ENG With the arrival of postmodernity, architecture spent decades immersed in disciplinary issues. It focused on a formal search devoid of social content, which ultimately confirmed the primacy of theory over history. Its supposed inability to develop a political and social program, as Manfredo Tafuri announced in his book *Progetto e utopia: architettura e sviluppo capitalistico* (1973), gave way to an architectural culture that prioritized the autonomy of space over political and social contingencies, abandoning all historical critique. From the seventies until the end of the century, a series of narrative discourses followed—ranging from neo-avant-garde and deconstructivism to the star system—that represented the peak of formal exploration, far removed from any attempt to build a more inclusive society through architecture.

The arrival of the 2008 financial crisis ultimately confirmed a profound shift in architectural discourse, which until then had remained detached from society's needs. That date marks the beginning of a renewed interest in sustainability and social justice within architecture and urbanism. Similarly to the social constructivism theory, it is nowadays assumed that architecture is not an isolated discipline disconnected from social and cultural practices, but rather originates within society and must respond to it. Architecture evolves as society does. Its origin is natural and qualitative — for example, through the mastery of fire —, but its *raison d'être* is social.

Following the first issue dedicated to Territory and Climate, we present the second issue of the scientific journal '*Textos de Arquitectura*', entitled "Architecture and inclusion. From the normative body to the shared space".

Social issues will be addressed for the first time —in line with the second of the three guiding principles of the New European Bauhaus: sustainability, inclusion, and beauty. According to the United Nations, social inclusion is the process that ensures that all people, regardless of their origin, abilities, gender, age, or any other characteristic, have the opportunity to participate fully in society. This involves not only access to basic services such as education, health, and employment but also the removal of barriers that may exclude certain groups. The goal is to create an environment in which all citizens feel valued and are able to contribute to the common well-being.

Presentación

José Manuel de Andrés y Ana Sabugo
Editores asociados *Textos de 'Arquitectura'*

ESP Tras el éxito del primer número de '*Textos de Arquitectura*', es para nosotros un placer presentar un nuevo número de esta revista vinculada a la publicación '*Arquitectura*' del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, nacida con vocación científica y basada en los principios de acceso abierto y revisión por pares. Si el primer número giró en torno al concepto de 'Sostenibilidad', esta nueva edición está dedicada al segundo de los principios directores de la New European Bauhaus, 'Inclusión', en paralelo a la línea editorial de los números 389 y 390 de '*Arquitectura*'.

Desde los años sesenta, la disciplina arquitectónica priorizó el desarrollo de lenguajes autorreferenciales alternativos que supusieron la desconexión entre práctica arquitectónica y problemas sociopolíticos. La crisis de 2008 supuso un golpe de realidad para la profesión, que de la noche a la mañana asistió al desvanecimiento de los cantos de sirena del progreso global indefinido y tuvo que enfrentar de nuevo a la necesidad de escuchar con atención a la sociedad para reintegrarse en los procesos de cambio político y social de sus entornos locales.

La sociedad española ha demostrado en el pasado año 2025 su creciente preocupación por las dificultades en el acceso a la vivienda, una crisis cuya solución parece aún distante, en tanto políticos y agentes promotores no comparten un mismo entendimiento del valor social de la vivienda. En este número, **Julián Ramírez** nos invita a superar la concepción de la vivienda como un mero producto económico para aproximarse al habitar como acto ontológico y político de construcción de comunidad. A través de este enfoque, el autor nos presenta las dificultades sobrevenidas en la posesión de la vivienda en cuatro escenarios paradigmáticos (exilio, guerra, desahucio y catástrofes naturales) como actos de violencia estructural, no solo contra un individuo o colectivo en particular, sino contra la sociedad en su conjunto. De forma análoga, **Gonzalo Vaíllo** reflexiona acerca del papel de la igualdad en arquitectura, haciendo énfasis en la dimensión micropolítica del espacio como mecanismo de diferencia y contestación ante los grandes marcos del consenso y la regulación institucional. Por otro lado, **Enrique Castaño**, **Francisco F. Muñoz** y **Almudena Fuster** comparten su experiencia en el Máster Habilitante en Arquitectura de la Universidad de Alcalá, donde han desarrollado un proyecto docente orientado a la búsqueda de una "Estética de lo

Foreword

ENG After the success of the first issue of '*Textos de Arquitectura*', it is a pleasure for us to present a new issue of this journal, linked to the publication '*Arquitectura*' of the Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid. The journal was founded with a scientific vocation and is grounded in the principles of open access and peer review. While the first issue revolved around the concept of 'Sustainability', this new edition is dedicated to the second of the guiding principles of the New European Bauhaus—'Inclusion'—in parallel with the editorial line of issues 389 and 390 of '*Arquitectura*'.

From the 1960s onward, the architectural discipline prioritized the development of alternative self-referential languages leading to a disconnection between architectural practice and socio-political issues. The 2008 crisis dealt a reality check to the profession, which overnight witnessed the fading of the siren songs of indefinite global progress and was compelled once again to listen attentively to society in order to reintegrate itself into the processes of political and social change within local contexts.

Spanish society demonstrated in 2025 its growing concern over the difficulties of access to housing—a crisis whose solution still seems distant, insofar as politicians and developers do not share a common understanding of housing's social value. In this issue, **Julián Ramírez** invites us to move beyond conceiving housing as a mere economic product and to approach dwelling as an ontological and political act of community-building. Through this lens, the author presents the challenges surrounding the possession of housing in four paradigmatic scenarios (exile, war, eviction, and natural disasters) as acts of structural violence not only against particular individuals or groups, but against society as a whole.

Similarly, **Gonzalo Vaíllo** reflects on the role of equality in architecture, emphasizing the micropolitical dimension of space as a mechanism of difference and contestation in relation to the broader frameworks of consensus and institutional regulation. Meanwhile, **Enrique Castaño**, **Francisco F. Muñoz**, and **Almudena Fuster** share their experience in the Máster Habilitante en Arquitectura at the Universidad de Alcalá, where they have developed a teaching project aimed at pursuing an "Aesthetics of the common" that integrates, through social housing, the values of cooperation and environmental responsibility into

común” que permita integrar, de la mano de la vivienda social, los valores de la cooperación y la responsabilidad ambiental en el aprendizaje de la arquitectura.

En la materialización de las políticas sociales en espacios y servicios comunitarios juegan un papel esencial los equipamientos públicos. En ese sentido, **Ainhoa Isabel Gacio** analiza la accesibilidad de una muestra significativa de espacios museísticos nacionales, desarrollando una metodología propia para evaluar la cantidad y calidad de los servicios ofrecidos a personas con capacidades (físicas, sensoriales y cognitivas) diversas, invitándonos a expandir nuestra concepción de la accesibilidad como mera supresión de barreras físicas para abrazar una concepción integral del diseño como agente de transformación de toda la sociedad. Por otra parte, **Guillermo Sevillano y Elena Orte** emplean su experiencia en la obra de la biblioteca Gabriel García Márquez de Barcelona para reivindicar el potencial de los equipamientos públicos como “lugares en transición”, espacios de encuentro entre lo institucional y lo informal fundamentales para la catalización social.

La tecnología juega un papel clave en la apertura de nuevas posibilidades de vida en común. La técnica, reconocida históricamente como motor de transformación social y evolución histórica es hoy más que nunca, en pleno estallido de la economía de la IA, uno de los principales vectores de transformación de nuestro mundo. **Santiago Brignardelli, Gabriel Monteleone y Gastón Noriega** reflexionan sobre las capacidades de la técnica como instrumento de dominación y emancipación social, desmintiendo su entendimiento como medio neutro y reivindicando una comprensión cultural y simbólica amplia de la tecnología. Mención aparte merece el trabajo de **Alberto Reques**, con el que nos presenta el subsuelo como una nueva dimensión donde las dinámicas legales, espaciales y políticas del territorio pueden ser reconfiguradas. A través del análisis del complejo europeo del Gran Colisionador de Hadrones del CERN, situado entre Francia y Suiza, el autor nos brinda una aproximación al subsuelo profundo como un espacio de posibilidades frente a su mera concepción utilitaria como depósito de recursos naturales.

Se completa el número con el trabajo de **Ayelén Betsabe** sobre sobre “Los lugares de ocio y de los juegos” de Italo Insolera, dos reseñas de publicaciones de actualidad llevadas a cabo por **Ángel Martínez García-Posada** y **Sálvora Feliz** como autores invitados y con la reflexión personal del profesor **Luis Moya**. La calidad y variedad de las contribuciones recibidas para este número demuestran el interés de la profesión por contribuir a mejorar las condiciones materiales y ambientales de la sociedad. Esperamos con ello enriquecer y elevar el tono del debate que los arquitectos debemos necesariamente abrir con nosotros mismos y con el conjunto de la sociedad con el fin último de dar respuesta a la importante pregunta de cómo hacer nuestros entornos construidos más inclusivos.

architectural education.

Public facilities play an essential role in translating social policies into community spaces and services. In this regard, **Ainhoa Isabel Gacio** analyzes the accessibility of a significant sample of national museum spaces, developing her own methodology to assess the quantity and quality of services offered to people with diverse (physical, sensory, and cognitive) abilities. Her work invites us to expand our understanding of accessibility beyond the mere removal of physical barriers and to embrace a comprehensive conception of design as an agent of transformation for society as a whole. **Guillermo Sevillano and Elena Orte**, for their part, draw on their experience in the design and construction of the Gabriel García Márquez Library in Barcelona to advocate for the potential of public facilities as “places in transition”—spaces of encounter between the institutional and the informal that are fundamental to social catalysis.

Technology plays a key role in opening up new possibilities for living together. Technique—historically recognized as a driver of social transformation and historical evolution—is today, amid the full-blown expansion of the AI economy, more than ever one of the principal vectors reshaping our world. **Santiago Brignardelli, Gabriel Monteleone, and Gastón Noriega** reflect on the capacities of technology as both an instrument of domination and of social emancipation, challenging its understanding as a neutral medium and advocating for a broad cultural and symbolic comprehension of technology. Particular mention should be made of the work of **Alberto Reques**, who introduces the subsurface as a new dimension in which the legal, spatial, and political dynamics of territory can be reconfigured to address issues that transcend local needs and national borders. Through an analysis of the European complex of the Large Hadron Collider at CERN, located between France and Switzerland, the author offers an approach to the deep subsurface as a space of possibilities, beyond its purely utilitarian conception as a repository of natural resources.

The issue is completed with **Ayelén Betsabe**’s work on “Leisure and Games Places” by Italo Insolera, two reviews of current publications by **Ángel Martínez García-Posada** and **Sálvora Feliz** as guest authors, and the personal reflection of Professor **Luis Moya**. The quality and diversity of the contributions received for this issue demonstrate the profession’s interest in helping to improve the material and environmental conditions of society. With this, we hope to enrich and elevate the tone of the debate that architects must necessarily open—among ourselves and with society at large—with the ultimate aim of addressing the crucial question of how to make our built environments more inclusive.

La evolución del espacio cultural: del olvido de la forma a la responsabilidad social

The evolution of cultural space: from the neglect of form to social responsibility

Ainhoa Isabel Gacio Martín

Resumen

La arquitectura evoluciona hacia modelos de diseño inclusivo que priorizan la función social sobre la composición formal. En este proceso, la responsabilidad social y el concepto de justicia espacial actúan como ejes de la transición desde una concepción rígida del espacio hacia entornos compartidos y flexibles. Así, la práctica arquitectónica se orienta a superar los marcos normativos convencionales para dar respuesta a la pluralidad de requerimientos de la sociedad actual.

El artículo se fundamenta en una investigación de Trabajo Final de Máster en el que se examinó la Accesibilidad Universal de espacios culturales y museos en España, analizando su evolución histórica en relación con el derecho a la cultura y los requisitos técnicos, empleando los conceptos de Diseño Universal y criterios DALCO, destacando la importancia de la normalización y la accesibilidad transversal. A través de una metodología rigurosa, se estudió una muestra de 111 museos a nivel nacional, elaborando una metodología previa para evaluar tanto la cantidad como la calidad de los servicios disponibles determinando indicadores generales y específicos sobre accesibilidad que cubren la diversidad de capacidades (físicas, sensoriales -visuales y auditivas- y cognitivas) e identificando las brechas entre la norma escrita y la realidad tangible.

En este artículo se reflejan algunas de las conclusiones más representativas como es la confirmación de que, si bien la accesibilidad física está ampliamente implementada (o justificada), no es así en la atención sensorial y cognitiva. Además, la dependencia de las soluciones puntuales para atender al cumplimiento de normativa es un modelo de construcción insuficiente. Por ello se ofrecen directrices sobre cómo la accesibilidad puede transformar la arquitectura en un verdadero agente de cambio social. La transformación hacia un entorno construido debe reconocer que la diversidad de capacidades es un concepto evolutivo, resultado de la interacción entre personas y espacios de convivencia. Diseñar para el conjunto de las capacidades enriquece y dignifica la experiencia de todos.

Palabras clave: *Diversidad, accesibilidad, inclusión, museo, cultura.*

Ainhoa Isabel Gacio Martín
Colegiada COAM n° 20.395
ainhoagacio@gmail.com